

Distr.: Limited  
19 November 2004  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة التاسعة والخمسون

اللجنة الثانية

البند ٨٩ (أ) من جدول الأعمال  
القضاء على الفقر وقضايا إنمائية أخرى: تنفيذ  
عقد الأمم المتحدة الدولي الأول للقضاء على  
الفقر (١٩٩٧-٢٠٠٦)

قطر\*: مشروع قرار

دور الائتمانات الصغيرة في القضاء على الفقر

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ١٩٣/٥٢ و ١٩٤/٥٢ المؤرخين ١٨ كانون الأول/ديسمبر  
١٩٩٧، و ١٩٧/٥٣ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨، و ٢٢١/٥٨ المؤرخ  
٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣،

وإذ تسلّم بأن برامج الائتمانات الصغيرة قد نجحت في إيجاد فرص للعمل الحر المنتج  
وثبت أنها أداة فعالة في تخليص الناس من ورطة الفقر، والحد من تعرضهم للأزمات وأدت  
إلى زيادة مشاركتهم في صلب العملية الاقتصادية والسياسية للمجتمع، ولا سيما مشاركة  
المرأة،

وإذ تقر أيضا بالحاجة إلى تيسير فرص حصول الفقراء، وبخاصة النساء، على  
الائتمانات الصغيرة لتمكينهم من الاضطلاع بمشاريع صغرى لتوفير فرص للعمل الحر لهم  
والمساهمة في تمكينهم،

\* باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة الـ ٧٧ والصين.

وإذ تشير كذلك إلى قرارها ١٩٧/٥٣ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨، الذي أعلنت فيه سنة ٢٠٠٥ السنة الدولية للائتمانات الصغيرة، وطلبت بموجبه أن يكون الاحتفال بهذه السنة مناسبة خاصة للدفع قدما ببرامج الائتمانات الصغيرة في جميع البلدان، وبخاصة في البلدان النامية،

وإذ تشجع على تنظيم ودعم مناسبات إقليمية ودون إقليمية بشأن الائتمانات الصغيرة وترحب بعقد اجتماع مجالس مؤتمر قمة منطقة آسيا والمحيط الهادئ المعني بالائتمانات الصغيرة، في داكا، في الفترة من ١٦ إلى ١٩ شباط/فبراير ٢٠٠٤، واجتماع مجالس مؤتمر منطقة الشرق الأوسط/أفريقيا المعني بالائتمانات الصغيرة في عمان، من ١٠ إلى ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤، والمنتدى الثامن للبلدان الأمريكية المعني بالمؤسسات الصغرى في سانتا كروز، بوليفيا، في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥،

وإذ تلاحظ أن المجتمع الدولي يحتفل بفترة ١٩٩٧-٢٠٠٦ باعتبارها عقد الأمم المتحدة الأول للقضاء على الفقر،

١ - **تخطط علما** بتقرير الأمين العام عن تنفيذ عقد الأمم المتحدة الأول للقضاء على الفقر (١٩٩٧-٢٠٠٦) والأعمال التحضيرية للسنة الدولية للائتمانات الصغيرة، ٢٠٠٥<sup>(١)</sup>؛

٢ - **تؤكد على** أن الاحتفال بسنة ٢٠٠٥ بوصفها السنة الدولية للائتمانات الصغيرة سيوفر فرصة مهمة لزيادة الوعي بأهمية الائتمانات الصغيرة في القضاء على الفقر، وتبادل الممارسات الجيدة، ومواصلة تعزيز التطورات في القطاع المالي بما يدعم توفير الخدمات المالية المستدامة التي تراعي مصلحة الفقراء في جميع البلدان؛

٣ - **تقر** بأهمية زيادة حجم الخدمات المقدمة في مجال الائتمانات الصغيرة، واستخدام السنة الدولية كقاعدة للبحث عن سبل لتعزيز أثر التنمية واستدامتها من خلال تبادل أفضل الممارسات والدروس المستفادة؛

٤ - **تكرر** دعوتها إلى البلدان الأعضاء، والمنظمات المعنية في منظومة الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص والمجتمع المدني إلى التعاون في الاحتفال بالسنة الدولية، بأمور منها تقديم تبرعات، والتوعية والتعريف بالائتمانات الصغيرة؛ وتقديم تبرعات و/أو القيام بأشكال أخرى من الدعم للسنة الدولية، وفقا للمبادئ التوجيهية الخاصة بالسنوات الدولية؛

(١) Add.1 و A/59/326.

٥ - **تقرر** بأن إتاحة فرص الحصول على الائتمانات الصغيرة من شأنها أن تسهم في تحقيق أهداف وغايات المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي ذوي الصلة، بما في ذلك الأهداف والغايات الواردة في إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية، ولا سيما الأهداف المتصلة بالقضاء على الفقر، والمساواة بين الجنسين، وتمكين المرأة؛ وتطلب إلى الأمين العام، في هذا الصدد، أن يدرج في تقاريره للمناسبة الرفيعة المستوى للجمعية العامة لعام ٢٠٠٥، وفقا للطرائق التي تحددها الجمعية العامة في دورتها التاسعة والخمسين، دور الائتمانات الصغيرة في تحقيق تلك الأهداف والغايات؛

٦ - **تقرر** أن تخصص جلستين عامتين، في دورتيها الستين والحادية والستين، للنظر تباعا في نتائج السنة الدولية للائتمانات الصغيرة ومتابعتها، بغية توسيع نطاق مناقشة المسألة وتعميقها؛

٧ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يعد تقريرا عن الاحتفال بالسنة الدولية للائتمانات الصغيرة، ٢٠٠٥ وعن التطبيق الجديد والابتكاري لخطط الائتمانات الصغيرة لأغراض توليد الدخل والاستهلاك، وأفضل الممارسات المعروضة خلال السنة الدولية وأن يقدمه إلى الجمعية العامة في دورتها الحادية والستين في إطار البند المعنون "تنفيذ عقد الأمم المتحدة الأول للقضاء على الفقر (١٩٩٧-٢٠٠٦)".